

23

τῆς ζωῆς τους ἢ στὴν ἀπόλαυση καὶ ἀλτρούιστας
ὅσους θυσιάζουν ἀπολαύσεις ἢ τὴν ζωή τους χάριν
ἄλλων ἀνθρώπων ἢ ίδεων. Ἀλλὰ ἡ διάκριση αὐτὴ
είναι μεταξὺ τὸν ηθικολογικὴν παρὰ ψυχολογικήν. Κατὰ
βάθος καὶ ἐγωῖσται καὶ ἀλτρουῖσται κάμνουν τὸ ίδιο
πρᾶγμα: ἀκολουθοῦν τὸ ἐνστικτοῦ ἢ τὴν τάση που
παρουσιάζονται καθεὶς φορά μέσα τους δυνατώτερα.
Ζῶα καὶ ἀνθρώποι διευθύνονται ἀπὸ τὸ αἰσθημα κι'
ἀπὸ τὴν ἀνάγκην Τὸ αἰσθημα πηγάζει ἀπὸ τὰ ἐν-
στικτα ποὺ μᾶς κληρούμησαν εἰ πρόγονοι μᾶς κι'
ἀπὸ τὶς τάσεις ποὺ μᾶς γέννησε ἢ συνήθεια. Ἡ
Ἀνάγκη είναι ἡ ιπέδρασις τοῦ Φυσικοῦ, Κοινωνί-
κου καὶ Οἰκονομικοῦ περιβάλλοντος. Αὕτη είναι ὅλη
ἡ πείναις καὶ δόλο τὸ δράμα τῆς ζωῆς.

Ἐξετάζοντας, τώρα καινές τα ίσωτερικά ἀλατήρια τῆς δράσεως, τὰ ἐνστικτικὰ δηλαδὴ καὶ τὰς τάσεις καὶ παίρνοντας τὰ χυρώτερα καὶ τὰ γειτωτέρα μένον, θὰ μποροῦσε νὰ τὰ ὑπαγάγῃ σὲ τρία ἀθροίσματα : 1) ἔσα θμέσως ἢ ἐμμέσως ἀποβλέπουν στὴ διατήρηση τοῦ εἰδένει καὶ 2) ἔσα ὀθωνούν πρὸς ἄλλα ζῶα τοῦ ιδίου ἢ καὶ διαφορετικούν εἰδους ἢ ἀκόμα πρὸς ιδέεις καὶ πρὸς πράγματα. "Αν ἥθελε νὰ ὄνομασῃ κανεὶς τὰ πρῶτα ἐγωιστικά, δὲ θὰ εἶχα καρμιδὸντα : Γιατὶ ἀπόρρεεν ἀπὸ τὸ ἀτομο καὶ ὅχι μόνον τὸ τέρπουν ἀλλὰ καὶ τὸ ὠφελοῦν. Τὰ τῆς δευτέρας ἔμμας καὶ τρίτης κατηγορίας εἶναι καπτῶας διαφορετικά. Τελευτὴν μὲν πρὸς τὴν αἰεθηματικὴν ἵκαιοποίηση τοῦ ἀτόμου, ἀλλ' ὅχι καὶ πρὸς τὴν διατήρηση τῆς ζωῆς του. Τὸ χόρτασμα τοῦ γεννητικοῦ ἐνστικτοῦ π. χ. σὲ πολλὰ ζῶα (ἀπὸ τὴν ὄμοταξια τῶν ἐντέρων ιδιωτικά) καὶ σ' αὐτὸς τὸν ἀνθρώπο καποτε, ἴσοδυναμεῖ μὲ καταδίκη σὲ θάνατο ἢ μὲ μεγάλεις καὶ ἀνεπανόρθωτες λύρισσες. Πῶς λοιπὸν θὰ μπορούσαμε νὰ τὸ ὄνειράσματε ἐγωιστικό ; 'Αλλὰ μίτιπως εἰ ἀπέγενον εἴτε πάντα ὀφέλιμος γιὰ τὸ ἀτομο ; Τὰ ζῶα ποὺ συγχρατίζουν κοπάδια ἢ κοινωνίες εἶναι ἀλάχιστα μὲ κενά ποὺ ζοῦν γιὰ λογαριασμό τους καὶ γιὰ τὰ ἴπτεια καθε νέο ἀτομο τοῦ ιδίου εἰδους εἶναι ὁ ἐπικινδυνωδεστερος ἔχθρος, μὲ τὸν διποτο αὔριο Θ' ἀντιπολεμήσειν γιὰ τὴν ἀπόκτηση τῆς τρεφῆς. Γιατὶ ὁ μεγάλος ἀγών διεξάγεται πάντα μεταξὺ ἀτέρμων τοῦ ιδίου εἰδους, ἀγών

χρασί, κι ο ἥλιος τοὺς πρόκανε πάνω στὸ γλέντ: Οἱ βαρχάρηδες βλέποντας πώς δὲν εἶχανε σκοπὸν νὰ ξεκολλήσουν ἀρχίσανε τὴν γκρίνια, πώς πάσιν νὰ πιάσῃ μεσημέρι, πώς στιγμὴ π:ὰ δὲν μποροῦνε νὰ κάτσουνε, γιατὶ θὰ τοὺς βαλαντώσ' ή ζέστη πιὸ θυερα, καὶ τὰ τέτοια...

— Γιὰ πόση ὥρα, φώτης' δὲ Γιάννης, φτάνουμε στὸ Λουτράκι μ' αὐτὸ τὸν καιρό;

— Οὗτος φύλλο δὲ σειέται καὶ θά πάμε μὲ τὰ
κουπιά· βλαστήμα τα! οὗτε δυὸς ὥρες δὲ θά φτά·
σουνε...

— Κι ἀν θελήτη κανεὶς νὰ πάγη πεζός;

-- Θὰ κάνη γύρα καὶ θέλει πιότερο· βάλε μικ
ώρα πάρα πάνω.

— Τι λέει, μωρέ ! Νά, πώς' άπ' το βουνό είν' ο

κάθεος μας και θέμα τρετού φρεσκού νέου πάχη; .
— "Ετοι σοῦ φαίνεται, κύρι Πατέρα, εἰπ' ο
Ἀράπης, κάνε πώς ἀνεβαίνεις το βουνό καὶ γλέ-
πουμε!"

— Σεῖς γὰ πάτε μὲ τὴ βάρκα· γὼ δὲν τῷχω
σκοπὸν γὰ μαροζίασω μέσ’ στὴ ζεστή, πηγκιοντχ;
οὰ γελῶνα· νέχαιμε τουλάχιστο τεντα, τρωγύσαιε!

**Ἐργουμαὶ καὶ γὼ μαζὲ εστιν, καὶ Γεώγρα,
γὼ τὸν ἔφεω τὸ δρόμον καὶ θὰ πάντας γλυπταφέτερα
φωνᾶξ· ἡ Μασιώ ποσσύαση.**

— Ήσαί πονεμένος ἀπό ψει, οὐδὲ βολαντάσης
τέσσα δρόμο, μὲ τεσσα λαβα, και θέρρωτήσης Τί
καμώματα είναι τοῦτα, δι λυπτσα: τῇ μάνα σου:
"Ελα μαζί μας και οὐδὲν τὸν τυρπιέρον στήμερα...

Τὰ φρόνιμα τοῦτα λόγια τοῦ κακομείρη τοῦ Κώστα πήγαν χαμένα. Τὰ κεράλια τοῦ Γιάννη

ώς ἐπί τὸ πλειστον ἀσυνείδητος καὶ ἀρνητικός.
Δέν εἶναι λοιπὸν παράδοξο νὰ διαβεβαιώνει κανείς
ὅτι τὸ γεννητικὸ ἔνστικτο ἀπορρέει ἀπὸ ἑγωϊσμὸ ἢ
ἀπὸ θεληση πρὸς διατήρησην τοῦ εἰδους;

Οσον ἀφορᾷ τὰ ἔλετήρια τῆς τρίτης κατηγορίας είναι νι' αὐτὰ ἐντελῶς ἀσυμβίβαστα μὲτά τὸν ἑγωῖσμόν. Οταν βλέπη κανεὶς ἓνα μυρμῆχι νὰ πέφτῃ στὸ νερὸ γιὰ νὰ χρηπιμεύσῃ, ὡς γέφυρα στους συντρόφους του, ὅταν βλέπῃ ἕνα σκυλλὶ νὰ πεθαίνῃ ἀπὸ μαρασμὸ γιατὶ ἔχασε ἕνα ἀγαπημένο του πρόσωπο, ὅταν βλέπῃ ἕναν ἐνθουσιώδη νέο νὰ θυσιάζεται γιὰ ἕνα ἰδανικό, δὲν είναι, θαρρῶ, ἀδικαιολόγητος, ἐν ἀποκρούει τὸν ἑγωῖσμὸ ὡς γενικὴ καὶ ἀπόλυτη ἐκηγετικὴ ἀρχὴ. Ἀλλὰ καὶ ἡ πιγὴ τῆς οἰκογενείας ἐπως καὶ κάθε κοινωνικότητος δὲν ἔχει καμιαί σχέση μὲτανάστηκεν προϋπολογισμούς, ἀλλὰ είναι ἀσυνελθότο ἀποτέλεσμα τοῦ γεννητικοῦ ἐνστάτου. Ἰδοὺ τί διαβιβάζω εἰς ἕνα ἀπὸ τὰ βιβλία ποὺ περιφρανεῖ δ.κ. Δουλεύτης: «Ἡ γεννητικὴ ὄρμὴ είναι καίνη ποὺ ἀναγκάζει πολλὰ ζῶα νὰ μαζεύωνται μόνιμα εἴτε πρόσκαιρα σὲ πωρούς (Ἄγινοι, Όλοθούρια, Ψάρια) ή σὲ κοπάδια (Ἐλάφια, Ἐλέφαντες). Αὐτὴ ἡτον καὶ ἡ ἀφοριὴ τῶν πρώτων κοινωνικῶν συνθέσεων.» Αὐτὰ μπορῶ νὰ τὰ καταλάβω καὶ νὰ τὰ, παραδεχθῶ, ἀλλά, ὅταν ἀκούω ντις εἴη οἰκογένεια είναι ἀποτέλεσμα τοῦ ἀτομικοῦ καὶ τοῦ φυλετικοῦ ἑγωῖσμοῦ», αἰσθάνομαι τὸ κεφάλι μου νὰ γυρίζῃ ἀνάποδα. Τὰ ἴδια θὰ μποροῦσε νὰ πῆ κανεὶς καὶ μὴ τὴν μητρικὴ ἀνάπτη. Η ὄποια

είναι άπόρροια ενός ινστίκτου συνδεμένου στεγώτατα μὲ τὴ γεννητικὴ λειτουργία. Ο περίφημος «έγω-σμός τῆς Φυλήσεως» είναι άνικανος νὰ τὴν έξηγήσῃ γιατὶ προσκρούει σὲ ἐνα μεγάλο ἐμπόδιο: τὴ δια-φορὰ τῆς ἀγάπης μεταξὺ τοῦ πατέρα καὶ τῆς μη-τέρας. Πῶς μπορεῖ νὰ έξηγηθῇ αὐτὴ ἡ διαφορά; Ως περιεργόδες τῶν καθηλόνγων τοῦ πατέρα ἀπὸ τὴ Φύση; Ἀλλὰ ἔτοι κανταυτάσεις κ' ἡ Φύσης εάν τὸν Ἐγωϊσμό, μιὰ ἵσουνεδητη δηλαδὴ μεταφυσική ὄντετης ποὺ σκέπτεται καὶ ἐνεργεῖ ἐν ἐπιγινώσκει ἐνὸς ἀποτελέσματος. Τέτοια Φύση ἔγω δὲν μπορῶ νὰ τὴν καταλάβω, δπως δὲν μπορῶ νὰ κατελάβω καὶ τὸν ἐγωϊσμὸ ως κατέ τις αὐθύπαρχτο καὶ ως πηγὴ θλών τῶν φαινομένων τῆς Ζωῆς.

"Αν θελήσωμε τώρα νὰ ρίψωμε μιὰ ματιά στην ἀνόργανη Φύση, δὲ θὰ μπορέσωμε γάρ βρεῦμε που-θενά ἀτυπικότητες μὲ καθαρῶς ἐγγιᾶτικὲς; ἔχριν-

δο οι και οντανε φανερό ταξιδικό του, εύχολα δὲ γι
ρίζες. Τιποτα δὲ στάθηκε δυνατό να τὸν τραβήξῃ.
Οὐτε καν η δόξα να κρατήσῃ μονάχης τὸ τιμόνι!
Πήρε μὲ τὴν Μαριώ τὰ βουνά, σὰν ἀγριοκάτεσκο,
βάνοντας τὰ δυνατά του, μέσ' στὴ λεύφα τοῦ με
σημερισθεῖ, οὐχ φτάση στὸ Λαυτράκι γληγωστέρας πό
τους ἄλλους. Στενό στενὸ μνοπάτι ἀνέβαινε στὸ
πλάγιο τοῦ βουνοῦ, σὰν κορδέλλα, γύριζε μεσικές
βόλτες, ἔφτανε στὴν πάγη του καὶ χανόταν πίσω,
κατεβαίνοντας στὸ ζήλο πλήγη. Ο Γιάννης βια-
στικός βια τικός, λαχανικτηρένος, ἀνέβηκε στὴν
κορφὴ τοῦ βουνοῦ καὶ στάθηκε καὶ νὰ ξαποστέσῃ
καὶ νὰ γυνωίσῃ καλὰ τὰ κιττωτόπτα τριγύρο. Κατὼ
φανόταν τῆς Βουλιαγμένης τὸ λιμανάκι, στρογγυλό
κι θλοσθέν ἐπὶ βουνά κλεισμένο, σα κινή μὴν είχε που
θενέ κ στόμα τὰ βγῆ κανεὶς στὸ πέλαγος. Μὲ τὰ γχ
ληγνεμένα νερά του, τασάλευ α, π' ἀντιφεγγίζειν τοι
βιουνού τὴν πρασινάδη, κοιμότανε, θρεπτεῖ, τὸ μικρὸ

λημανάκι, πάναδημένο σ' εύτυχισμένα δικαιά. Πέρα, δεξιά, μισοκαρπιμένο στήν όγκωλιά τω δεντρώνε, ξεσπούσα γέστη στη γλωφοτά το ρημοκεκλήσι μὲ τη χιονίστη άψη του. Ζεββή ζύγευε σιγά σιγά στὸ βουνό ἔνα μαύρο σπηλαό, γλυτερῶντας ἀπειλά στὰ κοινισμένα νερά τῆς λημνοθάλασσας, μὲ φόβο μὴ τι ξυπνηθῇ! Βούριξ μὲ τὶ βινοῦ καὶ λίγο λίγο μίτια του χώθηκε, σὰ νὰ σκιστηκε και τὸ κατάπλι!

(Στάλλο φέλλο τελιώνεε[¶])

σεις, ἀλλὰ μόνον ἔνα δρμητικό ρεῦμα μεταλλαγῆς πού προχωρεῖ μὲ δικρεῖς ἀνκλήσεις συνθέσεων καὶ ἀποσυνθέσεων, συγχεντρώτεων καὶ ἀποκεντρώσεων, ἀπώσεων καὶ ἐλξεων Ἀπὸ τὸν αἰθέρα ἵσα μὲ τὸ ράδιο κι' ἀπὸ τὸν κρύσταλλο ἵσα μὲ τὸ δέντρο καὶ τὸν θεραπο, δὲ ἕδιος νόμος, δὲ τρελλὸς χορὸς τῆς ἀκούραστης δημιουργίας καὶ τῆς ἀλύπητης καταστροφῆς. Τὸ ἄτομο δὲν εἶναι παρὲ καὶ φόρμα καὶ ἡ φόρμα δὲν εἶναι σκοπός. Τὸ Ἐγώ εἶναι κατι ποὺ ξεχωρίζει μιὰ στιγμὴ γιατὶ νὰ ξεναγυρίσῃ παλι στὸ παντοδύναμο Σύνολο. "Οπως τὰ κύματα ποὺ σπάνωνται ή θάλασσα, ἔτοι καὶ τὰ ὅντα ἔρχονται καὶ περνοῦν, κύματα κι' αὐτὰ τῆς οὐσίας, ποὺ οὔτε τέλος ἔχει οὔτε ὅρια. "Η ἔννοια τοῦ Ἐγώ δὲν εἶναι παρὲ ἔνα μεταφυτικό κατασκευασμό. "Ολη ἡ ζωὴ μας εἶναι μιὰ σειρὴ ἀντιδράσεων πρᾶσση τὴ δράση τοῦ περιβαλλοντος. Καὶ ἡ φυσή μας κατὶ τι που αἰωνίως μεταβάλλεται, μαζὶ μὲ τη πνεῦμα καὶ τὸ χαρακτῆρα μας, μὲ τὶς ιδέες καὶ τὰ αἰσθήματά μας, ἀπὸ τὴ στιγμὴ πού ἡ Βατράξις μας βὰ πυρη τὴ φαινομενικὴ τῆς ἀτομικότητας ἵσα μὲ τὴ στιγμὴ πού θὰ ξαναβυθίστη στὸ ἑνεῖντλητο Σύρπαν. "Ἐτοι ἀντιλεμβανόμεθα ἴμεις τὴ Φύση καὶ τὴ Ζωὴ, ἐμεῖς τὰ παιδία τοῦ Spinosa καὶ τος Goethe, καὶ γι' αὐτὸ περιφρενοῦμε τὸν Ἱγνάτιο καὶ θεραπεῦμε τοὺς Ἕγωστάς ὡς ἀφίλοτσφρυτους καὶ ω; βέρε-βερους.

(Στᾶλλο φύλλο τελεόνει)

Freiburg Г. Н. ПАПАНИКОЛАОУ

ΑΠΟ ΤΟΝ ΕΞΩ ΚΟΣΜΟ

Η ΤΕΧΝΗ ΚΑΙ Η ΕΠΙΣΤΗΜΗ

Σὲ βιβλιαράκι, ἀπὸ τὴν Calmann-Levy μὲ καλλιτεχνικώτατη ἀπλότητα ἔχομένο, μὲ τοῦ κι-
τρίνου τὴν πιὸ εὐγενικὴ γραμματιὰ στὸ ξώφυλλό-
του, στεφανωμένο μὲ λεγερά λουλούδακια, μὲ εικό-
νες ποὺ τὶς εἶγε σχεδίασε ὁ πρώτα θερισμένος ἀπὸ
τὸ Χάρο γιός, ὁ ποιητής ζωγράφος Ary Renan,
ζυῆκε στὸ φῶς τὸ νέο ἔργο τοῦ Ἐρνέστου Renan,
τοῦ μεγάλου πατέρα, μπορεῖ τὸ στερνὸ κι ἀπ' ὅτα
θρεθήκανε στὰ χειρόγραφά του Σατέρ² ἀπὸ τὸ θέ-
νατό του.

Τό νέο έργο έχει τόνομα από το σημείο του
ήρωά του. «Patrice». Πατρίκιος. (Πατρής, ἄν-
θρωπός). Είναι φιλοσοφική μυθιστορία. Γράμμενη
τού 1849. «Όταν είπτεις δε Ρενάν είκοσιέξη χρονών.
"Μηχ καρδιάτι μόνο. "Οσο βεβίηκε γραμμένο. Τό-
το ζήλο σχύλιο του έργου φαίνεται πώς δὲν είτανε δυ-
νατό νέ καπωθῆ. Μὰ τὸ καρδιάτι που ἀπόμενεν
(ἀπλώνεται σ' 130 σελίδες) φτάνει γιὰ νὲ μᾶς
δεῖξῃ τὴν τρανὸ μέσω στοις τρανούς συγγραφίς μέσα
σε δῆλη του τὴ δόξη, φτάνει γιὰ νὲ μᾶς συγκινήσῃ
καὶ γιὰ νὲ μᾶς γοντέψῃ. Ήχλιστα το καρδιάτιαστό
του καὶ τὸ ἀτέλειωτο τού προσθίνει τὴν ἀσύγκριτη
ἐκείνη γέροντού του τὴν ξενιμού πολὺ καλλὰ ιμεῖς στὴ
γῆ τῶν ἀρχαίων λειφάνων κα. τῶν χαλασμάτων μὲ
τὰ τραγούδια τῆς Σαπφώς καὶ μὲ τοὺς στίγματας τοῦ
Σολωμοῦ.

Είναι τὸ πρώτο καὶ μόνο καθημερινοῦ λογοτεχνικοῦ έργο τοῦ γαγγάλιου τὴν φυγαστικήν τοῦ Ρω.χ. Τατέρα σύντομος ρουφήξαν θλιβεληρού τῆς λατρείας καὶ η γιλασσορία καὶ δὲν τοῦ δώτεκε καὶ φή νν ξένησε πραγματική σε τέ τοις λογίς ανθεπλεξόματε. Τί? οὐ τὸ ζήτησε τοῦ ανανικοῦ ζήτην τὸ ζήτηκε. Επινόεις καὶ μοτικεδολής άνθρωπος μετα στὰ σύλλα τοῦ «Patrice». «Τὸ ζητεῖτο - διαβάζουμε στὸ πάτερο πρόσωπο τὸ βαλμέ ο βέβαια ἀπὸ τοὺς ξένους ξεκατοῖ; καὶ κέπρωνόμους;

τοῦ Ρενάν—μὲ δὴ τοῦ τὸ συγκομιδα, εἶναι μολατσάντο μιὰ, ποὺ σ' ἀδράχνη, ζωγραφιὰ τῶν θρησκευτικῶν ἰδεῶν τοῦ Ἐρέστου Ρενάν· τῶν ἴδεων, διποὺς ἀργότερα τὶς ζετύλικε στὰ βιβλία του. Καὶ μέσα σ' κύτῳ δείχνεται ἀπὸ τὴν ιδιάτα του πὼς εἴτανε γιορτάτη του ἡ ψυχὴ «ἀπὸ τὴν συγκαταθέση, ἀπὸ τὴν ὁμορφιά, καὶ ἀπάνου ἀπὸ» ὅτα ἀπὸ τὴν ἀλήθεια.» Τὸ μυθιστόρημα ζετυλίγεται μὲ γράμματα. «Οπως οἱ πιὸ ἀκουσμένοι καλλιτέχνες καὶ ποιητὲς τοῦ περα σμένου αἰώνα, καὶ ὁ Ρενάν χρωτῷ τὴν βλάστηση τῆς μυθιστορίας του σ' ἔνα ταξίδι του, ποὺ ἔκαμε στὴν Ἰταλία. Η Ρώμη τὸν ἔκαμε νὰ αἰστανθῇ καὶ νὰ κοιτάξῃ γῆρο του μ'.» ἔνα καινούριο φῶς. «Ο Πατρίκιος ἀλληλογραφεῖ μὲ τὴν Καικλία. Ήστερα, μ' ἔνα φίλο του. Η Καικλίς εἶναι μιὰ ἀπλοῖκη κόρη θεοφοβούμενη. Ο Πατρίκιος εἶναι δὲ ἴδιος διαγγραφέας. Τὰ νόματα τῆς πορίας ποὺ βουτήχηται τοῦ ζεπλύνανται τὸ μῆρο τῆς πίστης. Τόσο περίπλοκος καὶ πολυσύνθετος, δοσ ἀπλὴ ἡ ἀγαπημένη του. Αγάλια ἀγάλια δὲ φιλόσοφος ξεχιᾷ τὸ μυθιστοριογράφο. Στὰ γράμματα πρὶς τὸ φίλο του διατρίκιος ζεδιτλώνει καὶ φανερώνει δὴ τὴν σύγκρουση τῶν παθῶν του—ιὰ ποῦμε—τῶν παθῶν του τῶν διανοτικῶν· ἥρως, τραγῳδίας ψυχικῆς, ποὺ δοσ καὶ δὲ δὲν τὴν πλέοντα ξετρεπεική περιπέτειας καὶ βιωτική γεγονότα, δὲν εἶναι γιὰ τοῦτο ποὺ λίγο θλιβερό. Σπαραχτικότερη μάλιστα γιὰ δύος γνωρίζουν τὴν ἀξία τῆς «έσωτερικῆς ζωῆς». Τέλαφρό ὑφάδι τῆς μυθιστορίας ἔφανται σχεδὸν διόληρο—μᾶς λέει πάλε ὁ πραλογάκης—καὶ ἡ φιλοσοφική σκέψη ἀνυψώνεται σὲ κορφής ποὺ καὶ δὲ ἴδιος ὁ Ρενάν δὲν τὶς ζεπέρασεν ἀπὸ τότε.»

Η φιλοσοφικὴ σκέψη. Η ἀμφιβολία. Ο δισταγμός. Τὸ αἰώνιο ρωτημα. Διεβάζοντας τὸν «Πατρίκιος στοχάστηκα πὼς ἀξιόλογα θὲ μπορούσανε νὰ τυπωθοῦνε στὸ ξωφύλλο τοῦ βιβλίου, γιὰ ρητό, τὰ λόγια τοῦτα, παρέμνα ἀπὸ τὸ δεύτερο τόμο τῶν «Cahiers de jeunesse» τοῦ Ρενάν, γραμμένων στὰ 1846. «Η ἀμφιβολία εἶναι τόσο ὅμορφη, ποὺ παρακαλῶ τὸ θεό νὰ μὴ λυτρώσῃ ποτὲ ἀπὸ τὰ δίχτυα της. Γιατὶ θὲ εἴμουνα τότε λιγότερο ὅμορφης, δὲν καὶ πιὸ ποὺ εὐτυχισμένος!» Καὶ ἀλήθεια Οι γαληνοὶ καὶ πλατωνόλαχοι ἥρωες τῶν «Φιλόσοφων» τὰ ὑψηλονότα πρέσωπα μέσα στὰ «Φιλοσοφικὰ δράματά» του δὲ σφραγίζονται ἔτοι μὲ τὴν ἀνήσυχη καὶ τὴν δίδυνηρή χάρη ποὺ περεχμένη στέκεται στὶς λιγοστὲς σελίδες τῆς δραματικῆς τούτης καὶ μόλις σχεδιασμένης ἰδεολογίας. Η δίψα καὶ ἡ ἀγωνία τῆς ἀλήθειας τὴν περιπλέκουν καὶ τὴν πιέζουν τὴν ψυχὴ του καὶ τὴν τραβάνε σὲ μονοπάτια λαβύρινθοι ἀδιαπέραστων. Κ' ἔρχονται στιγμὲς ποὺ δὲ θέλει τίποτε νὰ παραβλέψῃ, τίκτοτε νάπαρνηθῆ, τίποτε νὰ ρέη καταφρονετικά, τίποτε καὶ ἀπὸ διὰ στοιχεῖα ἀποτελοῦντε τὸν πολυπρόσωπο τοῦτο Κόσμο, ἀπὸ φόρο μήπως παραβλέψῃ καὶ ρέη καὶ ἀπαριθῆ μ' ἕκεντα κάποιο κομμάτι τῆς πανίερης Ἀλήθειας. Εἶναι ἡ Εὐριδίκη του. Καὶ ἀπὸ τὸν «Ἄδη εἶναι ίκανὸς νὰ τὴν ξαναπάρῃ μὲ τὴν ἄρμονία του. Καὶ δταν θαρρῇ πὼς τὴν κρατεῖ, νοιώθει ἵνα φάντασμα ποὺ ξεγλυστρᾷ καὶ χάνεται. Ξεχειρίζεται τὴν συνείδηση, τοῦ δυνατοῦ ποὺ στέρεα πατεῖ καὶ πιστεύει καὶ δογματίζει καὶ λέει: τοῦτο εἶναι! καὶ ἀναλύει καὶ φάχνει καὶ ξεφαχνίζει τὴν ἀδυναμία του ἀλέπητα καὶ γοντευτικά. Καὶ ἡ ἀδυναμία του εἶναι ἡ δύναμή του. Καὶ τὴν ἀμφιβολία δὲν ξέρω πὼς τὴν πλάκει σὰν ἔνα μεγαλό πρετο κόσμο πανθεστικό. Καὶ κάποτε, δταν ζωγραφίζῃ τὴν μοναξιά του, καὶ τὴν ἀδυναμία του ναγκαπήσῃ καθὼς ἄλλοι, καὶ τὸ φόρο ποὺ διπνέει στὶς γυναικεὶς ἡ ὑπεροχὴ του, μοῦ θυμίζει τὸ Μωσῆ τοῦ Ἀλφρέδου Βινύ, ετὸ δυνατό καὶ τὸν ἔρμον.

*
«Ἄξιζει νὰ σημειωθῇ πὼς τρεῖς ἀπὸ τοὺς πιὸ μεγάλους τεχνίτες τοῦ κριτικοῦ λόγου στὴν Γαλλία, δ Sainte-Beuve, δ Taine καὶ δ Renan, δοκιμάσαντε καὶ οἱ τρεῖς τους νὰ γράψουνε μυθιστορήματα. Γιατὶ καὶ οἱ τρεῖς τους νοιώσαντε τὴν μεγάλη σημασία τοῦ λογοτεχνικοῦ εἶδους τούτου, πού, καθὼς καὶ ἡ νέα εὐρωπαϊκή μουσική, σχεδὸν τίποτε δὲν πῆρε ἀπὸ τὴν κλασικὴ τὴν ἀρχαιότητα. Ο πρώτος γράψε τὴν μοναχική του «Ηδυπάθεια», δ δεύτερος δοκιμάσσει νὰ γράψῃ κάτι, μὲ τὰ παρέτησε τὰ φιλόδοξα σχεδία του, καὶ δ τρίτος μᾶς δημοσιεύει τὸ «Patrice».

*
Μὲ δὴ τὴν βαθύτατη σφραγίδα τῆς μεγαλοφύλας του, τὴν χάρη τοῦ Ρενάν θὲ μποροῦσε κανεὶς νὰ τὴν πῆ χάρη θηλυκή. Μιὰς ιδεώδεικης γυναικίκας ἔχει ἡ ποιηση του δὴ τὴν λεπτότατη καὶ τὴν ματεύτρα καὶ τὴν ἀνήσυχη ὑπερευαισθησία. Μιὰς ιδεώδεικης γυναικίκας ἔχει ἡ γλώσσα του δὴ τὴν ἀξιότητη ἀπλότητα καὶ τὴν ἀξήγητη—μὲ δὲ τὰ τακινὰ καὶ τὰ συνηθισμένα ὄνματα, μὲ τίποτε φανταχτερὸ στολίδι—νιότη. Κάπου εἶπε ὁ Ρενάν πὼς δὲν ξαναγεννιούνται θὲ ηθελει νὰ ξαναγεννηθῆ γυναικίκα. Γιὰ τοῦτο καὶ τὴν γαλύτερη μελέτη τοῦ ἐργού του πού φάνηκε στὴν Γαλλία τὴν χρωτήσμε σὲ μᾶς γυναικίκα: στὴν ποιήτρια Μαΐρη Ρόμπινσον.

*
Ο σοφὸς ιστοριογράφος Γερμανὸς Monod νὰ πὼς χαραχτηρίζει, ἀνέμεσα σὲ ἄλλα, τὸ Ρενάν: «Η ὑπεροχή του εἶναι τὸ ξεχωριστὸ χάρισμα νὰ καταλαβαίνῃ τὴν ιστορία καὶ τὴν φύση μέσω στὴν ἀτελεύτητη ποικιλία του. Τόνε συγκρίναντε μὲ τὸ Βολταῖρο, γιατὶ δὲ Βολταῖρος εἴτανε, σὰν καὶ κύτος, δὲν τιπτρύστωπος τοῦ καιροῦ του ἀλλὰ δὲ Βολταῖρος δὲν εἶχε οὔτε τὴν ἐπιστήμη, οὔτε τὴν πρωτοτυπία του στοχασμοῦ καὶ τοῦ ὅρους τοῦ Ρενάν. Τόνε συγκρίναντε μὲ τὸ Γκαϊτε. «Άλλα δὲ Γκαϊτε είναι» πρὸ πάντων δημιουργὸς καλλιτέχνης καὶ δὲν τιπτρύστωπος τοῦ καιροῦ του, δοσ ἀχανῆς καὶ δὲν ἀπλόνοταν, δὲν μποροῦσε ναχηρ, στὸν καιρὸ ποὺ έγινε, τὸ πλέον τοῦ οὐραγοῦ τοῦ Ρενάν. Κανένας νοῦς δὲ στάθηκε καθολικότερος καὶ κατανοητικότερος ἀπὸ τοῦ Ρενάν το νοῦ.»

. K**

ΤΑ ΠΡΑΤΗΡΙΑ ΤΗΣ ΔΑΙΤΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ

Μετεφέρθησαν εἰς τὴν ὁδὸν Σταδίου 43 ἐντὸς τοῦ Χρυσοῦ Οίκου (Maison Dorée) τοῦ μεγάλου Κατοπτροποιείου τοῦ κ. Α. Π. Εὐαγγέλου, ξεναντιτεῖ Σταδίου Αρδακείου.

Ο ΤΙ ΘΕΛΕΤΕ

— «Ο κ. Δελμούζος κατηγορήθηκε ἀπὲ τὸ Βολιώτικο «Κέρυκε» πὼς διδάσκει στὰ κορτσιά τοῦ σχολείου του καὶ τὸν Ψυχαριστὴ «εὐρεψέ α· Ακρίτε»—καὶ μὴ κειρότερα!

— «Ο Διγενής Ακρίτας έγινε καὶ συγχρεάς, καὶ μάλιστα καὶ Ψυχαριστής!»

— «Τοστέρ ἀπὸ τὸ δίγγημα τοῦ κ. Γ. Αθέαζου, πὼς τελιώνται σὲ ἄλλο φύλλο, θὲ δημοσιεύσουμε στὴν ἐπιφύλλιδα μὲ τὸ «Ιήταρχο», τὸ μονόπραγχο δράμα τοῦ Ρήγα Γκόλφη ποὺ παρατάθηκε πέροι ἀπὸ τὸ θίσσο τοῦ κ. Οίκου νόμου στὴν Αίγυπτο.

— «Ο κ. Πέτρος Βασιλεύς μᾶς ξετείλεεν μεγάλο

δίγγημα τὴν «Κούλια τοῦ ἀκροπόλεων» πὼς θὲ τὴν ἔργον μὲ τὸν καινούριο ψύλλο.

— «Ο φίλος Βλαχογεώνης θὲ μᾶς δέσσει καὶ δλλα ἀπὸ τὰ ἀνέκδοτα πεζὰ τραγούδια του καὶ θὲ τὰ δημοσιεύσουμε ἀπὸ ἔνα σὲ κάθε φύλλο.

ΛΑΧΕΙΟΝ

ΥΠΕΡ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΣΤΟΔΟΥ.

ΚΑΙ ΤΩΝ ΑΡΧΑΙΟΤΗΤΩΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΣΟΣ

ΜΕ ΜΙΑΝ ΔΡΑΧΜΗΝ ΚΕΡΔΟΣ 100,000 ΔΡΧ.

ΠΡΟΣΕΧΗΣ ΚΑΗΡΩΣΙΣ

31 Δεκεμβρίου 1908

Τὸ μόνον πατρωτικὸν

Τὸ μόνον ελληνικὸν

Τὸ μόνον Ελληνικὸν

ΧΩΡΙΣ ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΟ

κ. Αμαρυλλίδα. Ιελλ καὶ θὲ δημοσιεύσει θετεῖς ἀπὸ δύο τρία φύλλα. Μὰ πρέπει, θέμεις τουλάχιστο, νὰ τὸ ξέρουμε τὸ ιλληθέν σου τόνισμα.—κ. Βούδ. Boston. Λάθαρε τὴν συντροφή τοῦ 908 καὶ σ' εὐχαριστοῦμε.—κ. Κορκ. στὴ Γενέβη. Σοῦ στελάμε τὸ βιβλίο τοῦ κ. Βλαχοτοῦ. Ο κ. X. φιλεῖται σὲ μετάνιας καὶ δὲ μᾶς τοστείλει ἀκόμα.—κ. Παντ. στὴν Κέρκυρα. Λίθαρε καὶ τὸ τέτο κεφάλαιο. Θὲ δημοσιεύσουμε θέτερον ἐπὸ ένα σύλλα καὶ τὰ δύο.

ΣΤΟΥ «ΝΟΥΜΑ»

τὸ γραφεῖο(δρόμος Ζήνων) πουλιούνται ΜΙΑ ΔΡΑΧΜΗ τ' ἔνα καὶ 1,25 φρ. χρ. γιὰ τὸ ἔωτερον, τάκολουθα βίβλια τοῦ ΨΥΧΑΡΗ «Τύπειρο τοῦ Γιαννίτη» — τοῦ ΠΑΛΛΗ «Ηλίος καὶ Φεγγάρι»—τοῦ ΦΩΤΙΑΔΗ «Τὸ γλωσσικὸ ζήτημα καὶ ἡ Επικαιδεύτική μας ἀναγέννηση»—τοῦ ΕΦΤΑΛΙΩΤΗ «Ιστορία τῆς Ρωμαϊστικῆς», «Μαζωγύρης» καὶ Βρουκόλακας καὶ Νησιώτικες Ιστορίες—τοῦ Δ. ΤΑΝΤΑΛΙΔΗ «Οι σκιές μου»—τοῦ ΠΑΝΤΑΣΗ ΧΟΡΝ «τὸ Ανεχτήματο» (δράμα)—τοῦ ΗΛΙΑ ΣΤΑΥΡΟΥ «Θηροκαίσι καὶ Πατρίδα»—τοῦ ΣΤΕΦ. ΡΑΜΑ «Τὸ Παλάκι καὶ τὰ Κοινούρια»—τοῦ Γ. ΑΒΑΖΟΥ «Η ματία»—τοῦ Δ. Π. ΤΑΓΚΟΠΟΥΛΟΥ «Ζωντανοὶ καὶ πενθανόντες καὶ οἱ Λασωτοί» (δράματα)—τοῦ ΔΟΓΤΟΥ «Δάρφης καὶ Χλόη» (μεταφρ. Βουτιερ(δη))—τοῦ ΕΥΡΙΠΙΔΗ «Τὶ Μήδεια» (μεταφρ. Περγιαλίτη)—τοῦ ΣΟΦΟΚΛΗ «Αίκε» (μεταφρ. Ζήσιμου Σιδερη).

Η ΙΛΙΑΔΑ μεταφρασμένη ἀπὸ τὸν Αλέξ. Ηλλήν δρ. 2 καὶ φρ. 2 1/2 γιὰ τὸ εἰωτερικό.

Ο ΑΘΡΩΠΙΝΟΣ ΜΙΧΑΝΙΣΜΟΣ τῆς κ. Αλεξάνδρας Πιπαμόσκου, χρυσοδεμένος, δρ. 1 1/2 καὶ φρ. χρ. 2 γιὰ τὸ έξωτε